

6 NEW ORIGINAL PIECES FOR MARIMBA

# MAKOTO NAKURA

T R I P L E J U M P

KENJI BUNCH  
PIERRE JALBERT  
OSVALDO GOLIOV  
DAVID SCHUBER  
CARLOS SANCHEZ-GUTIERREZ  
KEVIN PUTS

日本語解説付

**AMR**  
AMERICAN MODERN RECORDINGS



マリンバのための6つの新しい音楽

## トリプル・ジャンプ

名倉誠人

ケンジ・パンチ (b. 1973)

トリプル・ジャンプ ソロ・マリンバのための (2001)

1, ホップ [3:38]

2, スキップ [3:36]

3, ジャンプ [3:40]

ピエール・ジャルバート (b. 1967)

マリンバのためのソナタ (2001)

4, 四分音符= 80-84 [4:43]

5, 無慈悲な強烈さをもって [1:59]

6, 四分音符= 54-60 [5:05]

7, 強いエネルギーで [1:57]

オズヴァルド・ゴリホフ (b.1960)

8, マリエル マリンバとチェロのための (2001) [10:33]

デイヴィッド・ショーバー (b.1974)

9, タエプーン ( 颱風 ) ソロ・マリンバのための (2002) [9:06]

カルロス・サンチェス-グティエレス (b. 1964)

10, デ・クーニング・ムーヴメント

マリンバとクラリネットのための (2001) [6:56]

ケヴィン・ブッツ (b. 1972)

11, そして戦士たちは立ち上がる

マリンバ・ヴァイオリン・クラリネットのための (2001) [16:20]

名倉誠人：マリンバ

戸田弥生：ヴァイオリン，ウィルヘルミーナ・スミス：チェロ，

トッド・パーマー：クラリネット

Total Time [67:38]

名倉誠人の演奏は、マリンバの全く新しい地平を切り拓くものとして、文化庁芸術祭新人賞を受賞、権威ある YCA 国際オーディション（ニューヨーク）に、マリンバ奏者として初めて優勝、また、米国 BMI 財団よりマリンバ委嘱プロジェクトを任されるなど、高い評価を受けてきている。日本及び全米40州を始め、英国、韓国、香港でも多くの演奏活動を行っており、英国王立音楽院より、栄誉、ARAM を授与された。神戸市生まれ、武蔵野音楽大学、同大学院、英国王立音楽院で学んだ。

[www.makotonakura.com](http://www.makotonakura.com)

トリプル・ジャンプ

アメリカ人の父、日本人の母を持つパンチは、作曲活動の一方で、演奏者としてもクラシック、ジャズ、ブルーグラス等、様々な分野で活躍している。ジュリアード・プレ・カレッジでも教鞭を取っている。

「マコトの演奏を聴いた時に、その芸術性と演奏技術はもちろん、純粋な運動性に心打たれ、この曲『トリプル・ジャンプ（三段跳び）』を発想した。『ホップ』は、遊び心にあふれる音楽で、それは時にバランスのゆがんだエネルギーのほと



ばしりだ。『スキップ』は、投げた石が湖面に跳ね、漣が広がる様子を描いた。『ジャンプ』は、運動性の精華。音の嵐を最後に迎えるが、その前に、ロック・バンド・ヴァン・ヘイレンの歌『ジャンプ』を少し引用した。この作品は、ISGM新曲委嘱基金の委嘱で作曲。名倉誠人に捧げる。」(ケンジ・パンチ)。

#### マリンバのためのソナタ

BBC マスタープライズ・コンクール優勝、ロサンゼルス室内管弦楽団の座付き作曲家など、素晴らしい活躍を続けるアメリカ人作曲家ジャルバートが、ローマ大賞を得て滞在したローマで、このソナタを作曲した。

第一楽章と第四楽章は、共に無窮動の形式、非常にすばやい走句が、変拍子の中、アクセントをきかせたメロディーをもって現れる。第二楽章は、めまぐるしく変わる強弱が、分断されたいくつかの身振りで奏されるが、明らかなビート感を感じさせずに進行する。ゆっくりした動きの第三楽章は、静かなトレモロが次第にメロディーを紡ぎ出し、ゆっくりと激しさを増していく。ISGM新曲委嘱基金の委嘱により、名倉誠人のために作曲された。

#### マリエル

「聖マルコ受難曲」の大成功以来、アルゼンチン人作曲家ゴリホフは、現代音楽シーンの寵児となった。グラミー賞にもノミネートされ、全世界から脚光を浴びている。

「この作品は、私の友人マリエル・ストゥブリンの思い出に作曲した。命に輝いていた友人の急な死の知らせ。悲しみが訪れる、ほんの少し前の一瞬をとらえたいと思った。その瞬間は、人の記憶に永遠に凍りつく。マリエルが愛したブラジル音楽の響き、その波の間に、反響する彼女の記憶。マヤ・ベイザーとスティーヴ・シックのために作曲。」(オズヴァルド・ゴリホフ)

#### タエブーン 台廳

アメリカ人作曲家ショーバーは若くして韓国に留学し、その言語と文化を学んだ。この作品は、韓国を再訪した時の経験を元に作曲したものである。NY市立大学クィーンズ校助教授。

「ハエイン・サ寺に着いて間もなく、台風の豪雨に閉ざされ、二昼夜を寺で過ごすことになった。

山々の清らかな孤立の中、歌と太鼓の響きに満ち溢れた仏陀に捧げる儀式は、降りやむことを知らぬ雨の中で行われ、私にこの作品をもたらす靈感となった。この曲はほぼアーチ状の形に作られている。超絶技巧の冒頭と終結部の間に、静かなトレモロ部分と即興的な中心部が挟まれている。この作品は、米国BMI財団・サリナッチ基金の委嘱で名倉誠人のために作曲した。」(デイヴィッド・ショーバー)

#### デ・クーニング・ムーヴメンツ

サンチエス-グティエレスはメキシコ出身、カーネギーホール等の権威ある団体からの委嘱や様々な受賞も数多い。イーストマン音楽院助教授。

「蛮性、エネルギー、ダイナミックな形式、そして統合された力。印象主義、キュービズム、ドイツ表現主義、抽象表現主義、そして完全な抽象が刺激的に混じりあう。20世紀アメリカ芸術を代表する画家、ウィレム・デ・クーニングの持つこんな世界を、少しでも音楽にできたらと思う。神戸新聞文化財団の委嘱で、名倉誠人のために作曲した。」(カルロス・サンチエス-グティエレス)

#### そして戦士たちは立ちあがる

アメリカ人作曲家プッツは、彼の世代で随一の作曲家と評価され、多くの名誉ある賞や、オーケストラ等からの委嘱を受けている。ユニヴァーシティ・オブ・テキサス、オースティン校助教授。

「この曲は、悲劇や自分達の難局を乗り越えようとする時に、私達の中に生まれる力について描いたものだ。映画の戦いのシーンで、大軍団がまさに動き出そうとしている姿も、心によぎった。私達は皆、こうした力を内に潜めている。喇叭が鳴り響いた時にはいつでも戦いに行ける力が。この作品は、神戸新聞文化財団の委嘱で、名倉誠人のために作曲した。」(ケヴィン・プッツ)



## **MAKOTO NAKURA, marimbist**

Marimbist Makoto Nakura is a musician whose artistry and astonishing virtuosity has been mesmerizing audiences all over the world.

In 1994, Makoto came from his native Japan to become the first marimbist to win a place on the prestigious Young Concert Artists roster. He has played throughout the United States with orchestras such as the New York Chamber Symphony, the Chicago Sinfonietta, the California Symphony and, as a recital soloist, his long list of appearances includes Carnegie's Weill Recital Hall, New York's 92nd Street Y, Washington's Kennedy Center, Seoul's Hoam Art Hall and Tokyo's Suntory Hall.

Mr. Nakura has established himself as a dedicated champion of the music of our time, and many leading young composers, including the composers on this disc have written pieces for him. It is his mission to explore and expand the possibilities of the marimba, and to demonstrate what an exciting and provocative vehicle it offers to composers and what a thrilling experience it presents for audiences.

Born in Kobe, Japan, Mr. Nakura began to play the marimba at the age of eight. He earned both Bachelor's and Master's degrees from Musashino College in Tokyo and continued his studies at the Royal Academy of Music in London.

A television portrait of Mr. Nakura was shown nationally on CBS News Sunday Morning. His

recitals have been widely televised by KBS(Korea) and NHK(Japan), as well as many radio stations.

His recent honors include a National Arts Festival New Artist Award from the Japanese Agency of Cultural Affairs and the BMI/Carlos Surinach Fund Marimba Commission. He was named an Associate of the Royal Academy of Music in London. His first CD from Kleos Classics Ritual Protocol and his second CD, Tsuneya Tanabe Works for Marimba on Japan's ALM Records, are devoted to works written especially for him.

[www.makotonakura.com](http://www.makotonakura.com)

A native of Portland, Oregon, **Kenji Bunch** (b. 1973) currently lives in New York City where he enjoys an active career as a composer, performer, and teacher. As a composer, his works have been performed and broadcast worldwide and have been recorded on the EMI Classics, Helicon, RCA, PonyCanyon, and Cristal labels. He has served as composer in residence for Young Concert Artist, Inc. and this past season for the Mobile Symphony through a grant from Meet the Composer. As a violist, he performs regularly in the New York area and beyond, and has been a champion of new music from his work as a founding member of the Flux Quartet to current projects with new music group Continuum and the performing composer group



Ne(x)works. Mr. Bunch also plays bluegrass fiddle in the band Citigrass. Committed to music education, Mr. Bunch has conducted composition workshops throughout the country, is on the faculty of the Mark O'Connor Fiddle Camp and currently teaches viola and composition at the Juilliard School Pre-College Division.

### **TRIPLE JUMP for solo marimba**

Triple Jump was inspired by the athletic quality that I found very striking in Makoto Nakura's playing. The physicality of his jumping around the instrument with lightning-quick speed as well as artistic grace looked to me like an Olympic event. Thus, the three movements of this work are titled after the three traditional stages of the triple jump; hop, skip, and jump. However, I stray from the track meet analogy by taking these words out of context and considering their alternate meanings. The first movement, "Hop" depicts through polyrhythms the endearing awkwardness of a small child or animal at play. "Skip" refers to the skipping of a rock on still water, with tremolos and chordal resonance suggesting the concentric rippling of the water. Finally, "Jump" is a single gesture of pure physical exuberance that sprints to the finish. Hidden within is a brief nod to the Van Halen classic anthem of the same title. As I mentioned, the whole work was written with Makoto's unique abilities in mind, and is fondly dedicated to him with gratitude for his tireless support of new music. – Kenji Bunch

**Pierre Jalbert** (b. 1967) is currently the Composer-in-Residence with the Los Angeles Chamber Orchestra. He has received numerous awards for his compositions, including the BBC Masterprize, the Rome Prize, and a Guggenheim fellowship. He has been commissioned and performed by many outstanding artists, including violinist Midori, the Chamber Music Society of Lincoln Center, the London Symphony, the Houston Symphony, the Budapest Symphony, the Pittsburgh New Music Ensemble, and the American Composers' Orchestra, among others. From 1999 -2002, he served as Composer-in-Residence with the California Symphony. He currently teaches at Rice University in Houston where he is Associate Professor of Composition and Theory at the Shepherd School of Music. His music is published by Theodore Presser Company.

### **SONATA for marimba**

My Marimba Sonata was written for Makoto Nakura in 2001 while I was in residence at the American Academy in Rome. The work is in four movements. The first movement begins with a slow introduction; the marimba sound slowly emerging from the silence. The music gradually picks up speed and intensity moving to a perpetual motion of 32nd notes. The second movement is a kind of scherzo with offbeat accents constantly obscuring the beat. The third movement is the slow movement and my attempt at making the marimba sustain and "sing". The fourth movement, marked "with great energy",



returns to the perpetual 32nds, this time making an accelerando at the end. – Pierre Jalbert

**Oswaldo Golijov** (born in Argentina, 1960) is the composer of the “St Mark Passion”, “Ainadamar”, the “Dreams and Prayers of Isaac the Blind”, and many other works that cross cultural barriers and musical styles.

**MARIEL for marimba and violoncello**

I wrote this piece in memory of my friend Mariel Stubrin. I attempted to capture that short instant before grief, in which one learns of the sudden death of a friend who was full of life: a single moment frozen forever in one's memory, and which reverberates through the piece, among the waves and echoes of the Brazilian music that Mariel loved. The work was written for and premiered by Maya Beiser and Steve Schick. – Oswaldo Golijov

**David Schober** (b.1974) is Assistant Professor of Music Theory and Composition at the Aaron Copland School of Music at Queens College–CUNY. He grew up in Rushford, Minnesota and is a graduate of the University of Michigan. He spent six months in Seoul while an undergraduate at Oberlin and returned in 2002 to explore rural parts of Korea. He has received commissions from the Minnesota Orchestra, the Naumburg Foundation (for the Miró String

Quartet), and the Fromm Foundation; his concerto Split Horizon was premiered at Carnegie Hall by the sextet eighth blackbird and the American Composers Orchestra.

**TAEPOONG for marimba**

The rain started to fall within two hours of my arrival at Haein-sa, a Buddhist temple within Kayasan National Park in southern Korea. What began gently soon developed into Taepoong (Typhoon) Rusa, a massive storm that unleashed as much as 900 mm of rain in parts of the country and caused widespread damage. My composition responds to the experience of the magnificent services – including those at 3:45 a.m., filled with chanting and drumming – and the pristine isolation of the surrounding mountains, shrouded in seemingly endless rain. I had the good fortune to encounter an ominous side of nature in a very peaceful place. This piece was commissioned by the BMI Foundation, Inc./ Carlos Surinach Fund for Makoto Nakura – David Schober

**Carlos Sanchez-Gutierrez** (b.1964) was born in Mexico City and lives in the U.S since 1987. He is on the faculty of the Eastman School of Music in Rochester, New York. His work has been distinguished with many prestigious awards and is performed widely throughout the Americas, Europe and Asia.



**DE KOONING MOVEMENTS** *for marimba and b-flat clarinet*

Brutality; energy; dynamic forms; synthetic power. An electric potion made of Impressionism, Cubism, German Expressionism, Abstract Expressionism, total abstraction...I will be happy if this humble homage to Willem De Kooning's art could, somehow, turn any of those things into music. This piece was commissioned by the Kobe Shinbun Cultural Foundation for Makoto Nakura. — Carlos Sanchez-Gutierrez

Hailed by the press as “one of the best American composers of his generation”, **Kevin Puts** (b.1972) has had works commissioned and performed by leading ensembles and soloists throughout North America, Europe and the Far East. Known for his distinctive and richly colored musical voice, Mr. Puts has received many of today’s most prestigious honors and awards for composition.

*And Legions Will Rise* is the fourth work written by Kevin Puts for Makoto Nakura. Other world-renowned artists and ensembles that have commissioned and performed works by Mr. Puts include Chee-Yun, Evelyn Glennie, eighth blackbird, the Pittsburgh New Music Ensemble, the Aspen and Spoleto Festivals, and orchestras such as the Atlanta, Saint Louis, Baltimore, Boston Pops, Cincinnati National, Utah, Minnesota, and Belgrade symphonies, with upcoming works to be performed by Yo-Yo Ma and the Eroica Trio, among others.

A member of the faculty at the University of Texas at Austin, Mr. Puts received his Bachelor's and Doctorate Degrees from the Eastman School of Music, and a Master's Degree from Yale University.

**AND LEGIONS WILL RISE** *for marimba, violin, and clarinet*

Composed during the summer of 2001, *And Legions Will Rise* is about the power in all of us to transcend in times of tragedy and personal crisis. While I was writing it, I kept imagining one of those war scenes in blockbuster films, with masses of troops made ready before a great battle. I think we have forces like this inside of us, ready to do battle when we are at our lowest moments. The piece was written at the request of Makoto Nakura and commissioned by the Kobe Shinbun Cultural Foundation. — Kevin Puts

**Yayoi Toda, violinist**

In 1993 Ms. Toda came to the attention of the classical music world when she walked away with first prize at the Queen Elisabeth International Music Competition in Belgium. To date, her busy performance schedule has included engagements with the New York Chamber Orchestra, Moscow Philharmonic, Prague Chamber Orchestra, Swedish Radio Symphony Orchestra, Academy of St Martin-in-the-Fields, and as well as many of Japan's own major orchestras.

Ms Toda has also performed to rave reviews



with artists including Seiji Ozawa, Martha Argerich, Shlomo Mintz, and Jean-Jacques Kantorow.

Ms. Toda records on the Ongaku-no-Tomo record label and released her latest CD, *The Unaccompanied Sonatas and Partitas of J.S. Bach* in April 2002.

### **Wilhelmina Smith, cellist**

Cellist and Chamberfest Artistic Director

Wilhelmina Smith has performed nationally and internationally as soloist and chamber musician. While a student at the Curtis Institute of Music, she made her debut as soloist with the Philadelphia Orchestra and has since gone on to solo with numerous orchestras including most recently the Millenium Orchestra of Guatemala and the Ural Philharmonic in Russia. In 1997 she was a prizewinner in the Leonard Rose International Cello Competition. She has been a guest Artist with the Chamber Music Society of Lincoln Center and the Boston Chamber Music Society, and is currently cellist with the Mannes Trio, Music from Copland House, and Artistic Director of Pensacola Florida's Classicfest.

### **Todd Darren Palmer, clarinetist**

Todd Palmer has had the pleasure of knowing Makoto Nakura as a friend and colleague for over ten years. Having met as winners of the Young Concert Artists International Auditions in New York, they have performed together at various musical venues in the US and Japan. Mr. Palmer has also performed as concerto soloist, recitalist and clinician all over the world. An avid chamber musician, he has been associated with the Spoleto USA Festival chamber music series for 10 years well as being the clarinetist of choice in Schubert's *Shepherd on the Rock* with sopranos Kathleen Battle, Renée Fleming, and Dawn Upshaw. In Nov. 2001, Mr. Palmer was awarded a \$20,000 recording grant from the National Foundation for Jewish Culture for recording of the music of Osvaldo Golijov with the St. Lawrence Quartet on EMI Classics. This recording, entitled *Yiddishbbuk*, was released in the summer of 2002 and was a top-ten selling classical disc of the year, as well receiving two Grammy Award nominations. He has also arranged a number of works for chamber ensembles.

Cover photo: Yukihiro Masuura

Packaging Design: Designing Heads

Design for Digital Book: Pat Burke



AMR1043

**6 NEW ORIGINAL PIECES FOR MARIMBA****MAKOTO NAKURA****TRIPLE JUMP****KENJI BUNCH****TRIPLE JUMP** *for solo marimba (2001)*

- |         |      |
|---------|------|
| 1. Hop  | 3:38 |
| 2. Skip | 3:36 |
| 3. Jump | 3:40 |

**PIERRE JALBERT****SONATA** *for marimba (2001)*

- |                             |      |
|-----------------------------|------|
| 4. Quarter note = 80-84     | 4:43 |
| 5. Unrelenting in intensity | 1:59 |
| 6. Quarter note = 54-60     | 5:05 |
| 7. With great energy        | 1:57 |

**OSVALDO GOLIJOV**

- |  |       |
|--|-------|
| 8. <b>MARIEL</b> <i>for marimba and violoncello (2001)</i> | 10:33 |
|--|-------|

**DAVID SCHOBER**

- |  |      |
|--|------|
| 9. <b>TAEPOONG</b> <i>for marimba (2002)</i> | 9:06 |
|--|------|

**CARLOS SANCHEZ-GUTIERREZ**

- |  |      |
|--|------|
| 10. <b>DE KOONING MOVEMENTS</b><br><i>for marimba and b-flat clarinet (2001)</i> | 6:56 |
|--|------|

**KEVIN PUTS**

- |   |       |
|---|-------|
| 11. <b>AND LEGIONS WILL RISE</b><br><i>for marimba, violin, and clarinet (2001)</i> | 16:20 |
|---|-------|

Makoto Nakura, marimba  
Yayoi Toda, violin; Wilhelmina Smith, cello; Todd Palmer, clarinet

Total time 67:38

Recorded: American Academy of Arts and Letters, New York City:  
February 22 and 28, 2004 (1-9); Kobe Shinbun Matsukata Hall,  
Kobe, Japan: October 5, 2001, Live recording of the world  
premiere performance (10&11),  
Produced and Engineered by: Gregory K. Squires (1-9);  
Hideo Irimajiri (10&11)  
Digital Editing and Mastering by: Richard Price (1-9);  
Hideo Irimajiri (10&11)  
Marimba: Musser M500 Concert Grand Soloist

**AMR**  
AMERICAN MODERN RECORDINGS  
AMR1043

**AMR**

TRIPLE JUMP • MAKOTO NAKURA



© & © 2016 American Modern Recordings, a division of Lumiere Records, Inc.  
Unauthorized duplication is a violation of applicable laws. Made in the U.S.A. This  
album originally released on Kleos Classics, a division of Helicon Records., Ltd.,  
catalog number KL5133.

AMR1043

**AMR**

TRIPLE JUMP • MAKOTO NAKURA